

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION

EUROCONTROL

- Decisions of the enlarged Commission -

DECISION No. 17

relating to the amendment of the Conditions of Application of the Route Charges System and Conditions of Payment

---

THE PERMANENT COMMISSION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION, ENLARGED TO INCLUDE THE REPRESENTATIVES OF THE NON-MEMBER STATES PARTICIPATING IN THE ROUTE CHARGES SYSTEM,

Having regard to the EUROCONTROL International Convention relating to Co-operation for the Safety of Air Navigation as amended at Brussels on 12 February 1981, and in particular Article 5.2 thereof;

Having regard to the Multilateral Agreement relating to Route Charges dated 12 February 1981, and in particular Article 3.2 (e) and Article 6.1 (a) thereof;

Having regard to Appendix 3 (Conditions of Payment) to the Conditions of Application of the Route Charges System, hereinafter referred to as the "Conditions of Payment";

On the proposal of the enlarged Committee,

HEREBY TAKES THE FOLLOWING DECISION ON A UNANIMOUS VOTE OF ALL CONTRACTING STATES:

ARTICLE 1

Paragraph 3 of Clause 1 of the Conditions of Payment shall be replaced by the following :

- "3. The amount of the charge is due on the date of issue of the bill. The date by which payment must be effected is shown on the bill."

.../...

ARTICLE 2

Paragraph 1 of Clause 5 of the Conditions of Payment shall be replaced by the following :

"1. Claims against bills must be submitted to EUROCONTROL in writing.  
The final date for the submission of claims is shown on the bill."

ARTICLE 3

This decision shall enter into force on 1.1.92.

Done at Dublin, *25 November* 1991

*B. D. M. Donnell*

*for* Séamus BRENNAN  
President of the enlarged Commission

## FLIGHT INFORMATION REGIONS

## REGIONS D'INFORMATION DE VOL

The Federal Republic of Germany

Hannover Upper Flight Information Region  
 Rhein Upper Flight Information Region  
 Bremen Flight Information Region  
 Düsseldorf Flight Information Region  
 Frankfurt Flight Information Region  
 München Flight Information Region  
 Berlin Flight Information Region

République Fédérale d'Allemagne

Région supérieure d'information de vol Hannover  
 Région supérieure d'information de vol Rhein  
 Région d'information de vol Bremen  
 Région d'information de vol Düsseldorf  
 Région d'information de vol Frankfurt  
 Région d'information de vol München  
 Région d'information de vol Berlin

The Republic of Austria

Wien Flight Information Region

République d'Autriche

Région d'information de vol Wien

The Kingdom of Belgium - The Grand Duchy of Luxembourg

Bruxelles Upper Flight Information Region  
 Bruxelles Flight Information Region

Royaume de Belgique - Grand-Duché de Luxembourg

Région supérieure d'information de vol Bruxelles  
 Région d'information de vol Bruxelles

Spain

Madrid Upper Flight Information Region  
 Madrid Flight Information Region  
 Barcelona Upper Flight Information Region  
 Barcelona Flight Information Region  
 Islas Canarias Upper Flight Information Region  
 Islas Canarias Flight Information Region

Espagne

Région supérieure d'information de vol Madrid  
 Région d'information de vol Madrid  
 Région supérieure d'information de vol Barcelona  
 Région d'information de vol Barcelona  
 Région supérieure d'information de vol Islas Canarias  
 Région d'information de vol Islas Canarias

The French Republic

France Upper Flight Information Region  
 Paris Flight Information Region  
 Brest Flight Information Region  
 Bordeaux Flight Information Region  
 Marseille Flight Information Region

République française

Région supérieure d'information de vol France  
 Région d'information de vol Paris  
 Région d'information de vol Brest  
 Région d'information de vol Bordeaux  
 Région d'information de vol Marseille

The United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland

Scottish Upper Flight Information Region  
 Scottish Flight Information Region  
 London Upper Flight Information Region  
 London Flight Information Region

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Région supérieure d'information de vol Scottish  
 Région d'information de vol Scottish  
 Région supérieure d'information de vol London  
 Région d'information de vol London

.../...